



## 1. AZ ANYAG ÉS A VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA:

### 1.1. Termékazonosító:

Kereskedelmi elnevezés: Aalborg White fehércement

Csomagolási egységek: zsákban 25 kg, Big bagben 1000 kg és 1500 kg, ömlesztve

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

Alkalmazás:

Kötőanyag, amely természetes és mesterséges adalékok (homok, kavics, kő) hozzáadásával habarcs, vakolat és beton gyártásához alkalmazható. Az AALBORG WHITE fehércement króm-tól semleges, mivel a gyártás során króm-tartalmú nyersanyagot nem használtak fel. Ezáltal megfelel azon EU követelménynek, amely szerint maximum 2 mg/kg oldott króm-tartalom lehet a cementben normál és száraz tárolási viszonyok között időkorlát nélkül

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó:

Aalborg Portland  
DK-9100 Aalborg, Rordalsvej 44., Dánia  
Tel: +45 98 16 77 77, Fax: +4598 10 11 86  
[cement@aalborgportland.com](mailto:cement@aalborgportland.com)  
[www.aalborgportland.dk](http://www.aalborgportland.dk)

Kiállításért felel:

[SDS\\_info@dhigroup.com](mailto:SDS_info@dhigroup.com)

Forgalmazó:

Széria-Trans Kft  
1116. Budapest, Adony u. 7.  
Tel: 1-466-7758; Fax:1-209-8180  
[info@szeria-trans.hu](mailto:info@szeria-trans.hu)  
[www.szeria-gipsz.hu](http://www.szeria-gipsz.hu)

Segélykérés:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
**ETTSZ telefon: 06-80-201199** (ingyenesen hívható)

## 2. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS:

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

A termék besorolása:

67/547/EGK:

Xi; R37/38-41

GHS/CLP:

Szemkár. 1;H318 – Bőrirrit. 2;H315 – STOT egy. 3;H335

Veszélyesség az emberre:

a keletkező por ingerelheti a légutakat, torokgyulladást, köhögést idézhet elő, valamint ingerlően hat a nedves bőrre. A tartós érintkezés a nedves cementtel, vagy a termék vizes keverékével allergiás bőrgyulladást okozhat. Huzamosabb ideig tartó belégzés esetén tüdőbetegség léphet fel. A por, vagy a keverék szembe jutva tartós szemkárosodáshoz vezethet.

Veszélyesség a környezetre:

a termék kezelése során a környezetre ható veszély nem várható. Vízzel való érintkezése esetén a termék megkeményedik, és biológiailag már nem bomlik le.

**2.2. Címkézési elemek:**



**VESZÉLY**

H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P260a	A por belégzése tilos.
P280f	Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P305/351/338	<b>SZEMBE KERÜLÉS</b> esetén: több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P313	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P501a	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hazai előírások szerint.

**2.3. Egyéb veszélyek:**

PBT/PvB: nem releváns.

**3. ÖSSZETÉTEL / AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ:**

**3.2. Keverékek:**

A termék cementet tartalmaz.

A törvényi rendelkezés szerint az alábbiak megjelölése szükséges:

67/547/EGK:

<u>%:</u>	<u>CAS-szám:</u>	<u>EINECS:</u>	<u>REACH:</u>	<u>Kémiai neve:</u>	<u>Besorolás:</u>
60-100	65997-15-1	266-043-4	-	portland cement	Xi;R37/38-41
1-5	7778-18-9	231-900-3	01-2119444918-26	kalcium-szulfát	-

GHS/CLP:

<u>%:</u>	<u>CAS-szám:</u>	<u>EINECS:</u>	<u>REACH:</u>	<u>Kémiai neve:</u>	<u>Besorolás:</u>
60-100	65997-15-1	266-043-4	-	portland cement	STOT egy.3;H335 Bőrirrit.2;H315 Szemkár.1;H318
1-5	7778-18-9	231-900-3	01-2119444918-26	kalcium-szulfát	-

A veszélyre utaló figyelmeztetések és az R-mondatok a 16. fejezetben találhatóak.

**4. ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK:**

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

Belégzés: az érintett személyt vigyük a friss levegőre, szükség esetén forduljunk orvoshoz, és a biztonságtechnikai adatlapot is mutassuk meg neki.

Szembejutás: a szemet ne dörzsöljük. Azonnal öblítsük ki sok vízzel legalább 15 percig. Nyissuk tágra a szemet, a kontaktlencsét vegyük ki, szükség esetén forduljunk orvoshoz, a biztonságtechnikai adatlapot vigyük magunkkal.

Bőrrel való érintkezés: bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal mossuk le, és a termékkel szennyezett ruhát vessük le. Ha a bőrön kiütések,

Lenyelés:

sebesedések vagy más panaszok lépnek fel, forduljunk orvoshoz, a biztonságtechnikai adatlapot vigyük magunkkal. azonnal öblítsük ki a szánkat és sok vizet vagy tejet igyunk. Soha ne hánytassunk, hányás esetén a fejet tartsuk mélyen, és azonnal forduljunk orvoshoz, a biztonságtechnikai adatlapot vigyük magunkkal.

**4.2. A legfontosabb akut és késleltetett tünetek és hatások:**

Tünetek/hatások:

további egészségre káros tünetek és információk a 11. fejezetben találhatóak.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:**

A 4.1. szakaszban tett ajánlásokat kérjük figyelembe venni.

**5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK:**

**5.1. Oltóanyag:**

Az oltóanyagot az együtt égő környezet anyagai határozhatják meg.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

Az oltáshoz használt víz, amennyiben érintkezésbe került a termékkel, maró hatású lehet.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:**

Különleges védőfelszerelés:

nem szükséges. Az együtt égő környezet határozhatja meg. Az oltóvízzel való érintkezés kockázata esetén vegyileg ellenálló védőfelszerelés használata szükséges lehet.

**6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN KIÖMLÉS ESETÉN**

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** a por belégzését, szembe jutását, valamint a bőrrel való tartós érintkezését kerülnünk. A porképződést minimalizálni.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** a terméket, a keletkezett hulladékot ne szórjuk el, hanem engedélyezett hulladékgyűjtőben, a helyi szokásoknak megfelelően helyezzük el.

**6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** az elszóródást porszívóval szívjuk fel, amennyiben ez nem lehetséges, akkor mechanikus úton söprűvel, lapáttal szedjük fel.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** személyi védőfelszerelések tekintetében további információk a 8. fejezetben, ártalmatlanítás tekintetében pedig a 13. fejezetben.

**7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**

Be kell tartani a vegyi anyagok kezelésénél szokásos higiéniai alapkövetelményeket. A por belégzését, szembe jutását, valamint a bőrrel való tartós érintkezését kerülni kell. A poros ruházatot vessük le. A porképződést minimalizáljuk.

Műszaki intézkedések:

technológiai utasítások alkalmazása, a porképződés minimalizálása.

Műszaki követelmények:

szükség esetén mechanikus szellőzést alkalmazni. Nagyobb mennyiségű víznek, illetve a szem öblítéséhez használatos folyadéknak elérhető közelségben kell lennie.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Műszaki intézkedések:

különös intézkedést nem igényel.

Tárolási feltételek:

a terméket szárazon, eredeti zárt csomagolásban kell tárolni. A már felnyitott zsákokat használat után légmentesen zárjuk le és a benne maradt anyagot minél előbb használjuk fel.

**7.3. Meghatározott végfelhasználások:** nem meghatározó.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ KORLÁTOZÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE / SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉSEK:

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

A munkahelyen megengedett levegő koncentráció határérték:

CAS-szám:	Kémiai neve:	Határérték:	Típus:	Megjegyzés:	Referencia:
65997-15-1	portland cement belélegezhető por	5 mg/m <sup>3</sup>	AGW	-	TRGS 900
7778-18-9	kalcium-szulfát inhalálható por	6 mg/m <sup>3</sup>	AGW	-	TRGS 900
-	ált. por határérték Inhalálható	3 mg/m <sup>3</sup>	AGW	2(II)	TRGS 900
-	ált. por határérték Belélegezhető	10 mg/m <sup>3</sup>	AGW	2(II)	TRGS 900

### 8.2. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése:

<u>Műszaki intézkedések:</u>	a kielégítő szellőztetésről gondoskodni kell. A határértékek figyelembevétele, a belélegezhető por mennyiségét a minimálisra kell korlátozni.
<u>Személyi védőfelszerelések:</u>	a személyi védőfelszerelések kiválasztása meg kell, hogy feleljen az érvényes CEN normáknak, egyeztetve a személyi védőfelszerelések beszállítójával.
<u>Belégzés elleni védelem:</u>	poros munkáknál viseljünk megfelelő porálcot, lehetőleg P2 részecskeszűrővel.
<u>Kézvédelem:</u>	viseljünk védőkesztyűt, lehetőség szerint nitrilkesztyűt. Más típusoknál kérje a beszállító tanácsát.
<u>Szemvédelem:</u>	védőszemüveg / arcvédő használata.
<u>Bőrvédelem:</u>	viseljünk speciális védőruhát, fröcskölés veszélyénél fejbédőt vagy védősisakot.
<u>Higiéniai intézkedések:</u>	munkavégzés után a poros ruhát vessük le, és testünket szappanos vízzel alaposan mossuk meg.
<u>Környezeti expozíció-ellenőrzések:</u>	adatok nem állnak rendelkezésre.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Külső megjelenés:	cement, fehér por
Szag:	szagtalan
PH-érték:	kb. 13 (vízzel kevert cementnél)
Forráspont:	nem releváns
Gyulladáspont:	nem releváns
Robbanékonyság:	nem releváns
Relatív töménység:	nincs adat
Oldhatóság:	vízzel keverhető

9.2. Egyéb felsorolás: nem releváns

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

10.1. Reakciókészség:	nem ismertek.
10.2. Kémiai stabilitás:	stabil, normál hőmérsékleti viszonyok között.
10.3. Veszélyes reakciók lehetősége:	nem ismertek.
10.4. Elkerülendő körülmények:	a termék vízzel, nedvességgel érintkezve megkeményedik.
10.5. Nem összeférhető anyagok:	nem ismertek.
10.6. Veszélyes bomlástermék:	a terméknek nincsenek veszélyes bomlástermékei.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK:

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk:

<u>Belégzés:</u>	a por ingerelheti a torkot és a légutakat, valamint köhögést idézhet elő.
<u>Bőrrel való érintkezés:</u>	a por ingerelheti a nedves bőrt. Az anyaggal való tartós érintkezés az erre érzékeny személyeknél allergiás reakciókat válthat ki.
<u>Szembejutás:</u>	a por és a bekevert anyag szembe fröcskölése tartós szemkárosodáshoz vezethet. Azonnali elsősegély szükséges.
<u>Lenyelés:</u>	a termék alakjából kifolyólag kevésbé valószínű. Erős ingerlő hatást fejthet ki a szájban, a nyelőcsőben és a gyomor-bél csatornában.
<u>Időben elhúzódó hatások:</u>	a por rendszeres belégzése hosszabb időtartamon keresztül a tüdőkárosodás rizikóját növeli.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK:

### 12.1. Toxicitás:

Ökotoxicitás: a termék felhasználása környezeti károsodást nem okoz.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Bomlékonyság: a termék vízzel érintkezve szilárd, nem oldódó anyaggá alakul át, amely a rendelkezésre álló információk szerint nem bomlékony.

12.3. **Bioakkumulációs képesség:** nem lényeges, adatok nem állnak rendelkezésre.

12.4. **A talajban való mobilitás:** nem lényeges, adatok nem állnak rendelkezésre.

12.5. **A PBP- és vPvB-értékelés eredményei:** nem releváns.

12.6. **Egyéb káros hatások:** nem ismeretesek.

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI ÚTMUTATÓ:

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék hulladékkezelésénél figyelembe kell venni a helyi engedélyezett hulladékgyűjtés előírásait. A hulladék veszélyes hulladékosztályba van sorolva, de a megkeményedett anyag normál esetben azonban nem tekinthető vegyi hulladéknak.

Anyagmaradék hulladékkulcs-szám: 101306

Üres csomagolóanyag hulladékkulcs-szám: 150101

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK:

**Közúti szállítás:** ADR/RID-GGVS/E osztály: -

**Hajózás:** IMDG/GGV osztály: -

**Légi szállítás:** ICAO/IATA osztály: -

**Általános utalás:** a termékre nem vonatkoznak a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó nemzetközi szabályozások, ezért besorolása nem szükséges. Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK:

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások / jogszabályok:

Speciális megállapítások: a munkavégzés során főszabály, hogy a termékkel a 18 éven aluli személyek ne dolgozzanak. A munkavégzés során a felhasználónak tisztában kell lennie a termék veszélyes tulajdonságaival és a szükséges óvintézkedésekkel.

Vizeket veszélyeztető osztály: WGK 1, enyhén veszélyes.

Nemzeti előírások:

**Érvényes magyar törvények és rendeletek:**

Veszélyes anyagok, készítmények:

- 2000. évi XXV. Törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet, illetve módosításai [33/2004. (IV.26.) EszCsM és 26/2007. (VI.7.) EüM (1907/2006/EK REACH) rendeletek] a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
- 26/2007.(VI.7.) EüM (1907/2006/EK REACH), illetve módosítása [453/2010/EU rendelet (V.10.)]
- az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008.XII.16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályaon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- A Bizottság 552/2009/EK (2009.VI.22.) rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

Veszélyes hulladékok:

- 98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
- 16/2001.(VII.18.) és 10/2002.(III.26.) KöM rendeletek a hulladékok jegyzékéről
- 94/2002.(V.5.) Korm. Rendelet a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól

Tűzvédelem:

- 9/2008.(II.22.) ÖTM rendelet

Munkavédelem:

- 1993.évi XCIII. törvény a munkavédelemről
- 25/1996(VIII.28) NM rendelet az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés és munkakörülmények általános egészségügyi követelményeiről

**15.2. Anyagbiztonsági értékelés:** nem releváns.

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK:**

A felhasználónak a termék biztonságos használata érdekében tisztában kell lennie jelen biztonsági adatlap tartalmával.

**R-mondatok és a veszélyre vonatkozó felsorolás:**

R37/38	Légzőszerveket, bőrt izgató hatású.
R41	Komoly szemkárosodást okozhat.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.

A biztonsági adatlapban szereplő információk mai ismereteinken alapulnak, és feltételezzük, hogy a terméket a megadott viszonyoknak, valamint a csomagoláson megjelölt, és/vagy a vonatkozó műszaki szakirodalomban leírt felhasználási módoknak megfelelően alkalmazzák. Minden más felhasználás, illetve más termékekhez való hozzákeverés és kombináció felhasználó felelősségét terheli.